

Supplement to the Ceylon Government Gazette No. 5,824, Part I.—December 20, 1901.

STATEMENT OF BOOKS PRINTED IN CEYLON AND REGISTERED
UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1885.

FOR THE QUARTER ENDED JUNE 30, 1901.

STATEMENT OF BOOKS PRINTED IN CEYLON, and Registered

The Title of the Book and the Contents of the Title Page, with a translation into English of such Title and Contents when the same are not in the English Language.	The Language in which the Book is written.	The name of the Author, Translator, or Editor of the Book, or any part thereof.	The Subject.	The place of Printing.	The place of Publication.
4893. The Agricultural Magazine for April, 1901, Vol. XII., No. 10	English	C. Driberg	Agricultural magazine	Colombo	Colombo
4894. Prapancha Sudani, Part II. ...	Pali	Buddhagosa Mahaswami	Bana (Buddhist doctrine)	do.	Doranagoda Purana Vihara
4895. All Saints' School : Lent Term, 1901, No. 1	English	A. C. Edwards	School chronicle	Galle	Galle
4896. The Ummagga Jataka ...	Sinhalese	D. H. S. Abayaratna	A story of a birth of Bodhisatwa	Colombo	Colombo
4897. Our Boys: The Kingswood Magazine for March, 1901, Vol. VII., No. 72	English	L. E. Blazé	Instructive and amusing	Dikoya	Kandy
4898. The Order for a Children's Service	Sinhalese	Rev. J. Mendis	Order for a children's service	Kollupitiya, Colombo	Polwatta, Colombo
4899. The Young Men of Ceylon for April, 1901, Vol. V., No. 4	English	Louis Hieb	Religious	Colombo	Colombo
4900. Sabdharta Ratnakara, or The Standard Sinhalese Dictionary	Sinhalese	Rev. B. Revata and H. S. Perera	Dictionary	do.	do.
4901. The Comedy of Princess Eugene ...	do.	W. C. Perera	A story	do.	do.
4902. The Tropical Agriculturist for April, 1901, Vol. XX., No. 10	English	A. M. & J. Ferguson	Agriculture	do.	do.
4903. The Pabodhika for October, 1900, Vol. II., No. 6	Pali	D. M. Silva	Pali monthly magazine	do.	Panadura
4904. Tamil Calendar for the Year Pelava	Tamil	E. Sivirama-linga Ayer	Calendar	Jaffna	Jaffna
4905. The Cambrian : Christmas Terms, 1900, Vol. II., No. 10	English	J. G. C. Mendis	Literary	Colombo	Colombo
4906. Sudharmalokaya for April, 1901, Vol. III., No. 4	Sinhalese	Rev. F. Mendis	Religious monthly magazine	Kollupitiya, Colombo	Kollupitiya, Colombo
4907. The Ceylon Methodist Church Record for April, 1901	English	Rev. J. S. Corlett	Articles on Mission work	do.	do.
4908. Rajasiri Manutaru Magazine ...	Sinhalese	W. W. S. Deva Bandara	The Duke and Duchess of York	Colombo	Colombo
4909. Danumeti Mutuwela ...	do.	U. D. Johani Appuhami	Advice for children	do.	do.
4910. Sinhalese Marriages, or What is True Love	do.	A. R. Fernando	Sinhalese marriage customs	do.	Mora tuwa

under Ordinance No. 1 of 1885, during the Quarter ended June 30, 1901.

The name or firm of the Printer.	The name or firm of the Publisher.	The date of issue from the Press or of the Publication.	The number of Sheets, Leaves, or Pages.	The Size.	The first, second, or other number of the Edition.	The number of copies of which the Edition consists.	Whether the Book is Printed or Lithographed.	The Price at which the Book is sold to the Public.	The name and residence of the Proprietor of the Copyright or of any portion of the Copyright.
A. M. & J. Ferguson.	A. M. & J. Ferguson	1901. April	12 pages	Crown 4to.	First	100	Printed	25c.	C. Drieberg, Colombo
J. D. Fernando and W. Andris Appuhamy	D. M. Kulatunga	April 1	80 pages	Demy 8vo.	do.	2,000	do.	62½c.	Prapancha Sudani Publishing Society
Albion Press Office, Galle	John G. Bogaars	March	4 pages	Demy 4to.	do.	150	do.	10c.	A. C. Edwards, All Saints' School, Galle
J. D. Fernando, Granthaparakasa Press	D. H. S. Abayaratna	Feb. 1	196 pages	Royal 8vo.	do.	5,000	do.	Re. 1 50	H. D. S. Abayaratna, No. 19, Grandpass, Colombo
The Dikoya Printing Works	L. E. Blazé	March 29	12 pages	Demy 8vo.	do.	100	do.	15c.	L. E. Blazé, Kingswood, Kandy
Kollupitiya Press, Colombo	Rev. J. Mendis	April 4	44 pages	Demy 18mo.	Second	200	do.	Free	Rev. J. Mendis, Polwatta, Colombo
Clifton Printing Works, Pettah	Clifton Printing Works	do.	4 pages	Demy 8vo.	First	250	do.	do.	Louis Hieb, Young Men's Christian Association, Colombo
The Sandaresa Press	H. S. Perera	April 10	32 pages	do.	do.	2,000	do.	30c.	H. S. Perera, Pettah, Colombo
M. Peiris	Weddartha Prakasaya	do.	120 pages	Royal 8vo.	Second	2,000	do.	Re. 1	W. C. Perera, Gal-kapanawatta, Colombo
A. M. & J. Ferguson	A. M. & J. Ferguson	April	126 pages	Crown 4to.	First	700	do.	do.	A. M. & J. Ferguson, Colombo
Sugathadasa Printing Works, Colombo	P. F. W. Goonewardena	April 17	60 pages	Demy 8vo.	do.	—	do.	Rs. 2 a year	P. F. W. Goonewardena, Panadure
Chothidapari-palayamadam	E. Siviramalinga Ayer	January	92 pages	do.	do.	5,500	do.	25c.	E. Siviramalinga Ayer, Kokuvil, Jaffna
Clifton Printing Works, Pettah	Clifton Printing Works	Feb. 20	22 pages	do.	do.	300	do.	50c.	J. G. C. Mendis, Prince of Wales's College, Moratuwa
Kollupitiya Press	Sudharmaloka Committee	April 19	8 pages	Crown 4to.	do.	500	do.	Re. 1 a year	Rev. F. Mendis, Kurunegala
do.	Wesleyan Methodist Mission	do.	do.	Royal 4to.	do.	250	do.	Rs. 2 a year	Rev. J. S. Corlett, Wellawatta
R. E. Perera	R. E. Perera	April 20	4 pages	Demy 4to.	do.	1,000	do.	19c.	W. W. S. Deva Bandara, Colombo
Granthaloka Press, Colombo	K. A. Dharmadasa	April 28	12 pages	Foolscap 8vo.	do.	2,000	do.	5c.	K. A. Dharmadasa, Dehiwala
"Ceylon Standard" Press Company, Limited	A. R. Fernando	April 30	66 pages	Demy 16mo.	do.	500	do.	25c.	A. R. Fernando, Korallawella, Moratuwa

STATEMENT OF BOOKS

The Title of the Book and the Contents of the Title Page, with a translation into English of such Title and Contents when the same are not in the English Language.	The Language in which the Book is written.	The name of the Author, Translator, or Editor of the Book, or any part thereof.	The Subject.	The place of Printing.	The place of Publication.
4911. Methodist News for April, 1901, Vol. I., No. 7	Sinhalese	Rev. C. W. de Silva	Methodist news	Kollupitiya, Colombo	Kollupitiya, Colombo
4912. The Golden Garland for April, 1901	do.	J. W. D. Silva	Religious monthly magazine	do.	Panadura
4913. The Golden Garland for March, 1901	do.	do.	do.	do.	do.
4914. Methodist News for March, 1901, Vol. I., No. 6	do.	C. W. de Silva	Methodist news	do.	Kollupitiya, Colombo
4915. Parajika Pali Text	Pali	Rev. G. Medhankara	Vinayapitaka of Buddhism	Ambalangoda	Ambalangoda
4916. Life and Work for April, 1901 (Ceylon Supplement)	English	Rev. A. Dunn	Religious	Colombo	Colombo
4917. The Young Men of Ceylon for May, 1901, Vol. V., No. 5.	do.	Louis Hieb	do.	do.	do.
4918. Sanitary Catechism	Tamil	Dr. Allan Perry	Sanitation	Government Printing Office	Public Instruction Office
4919. First Standard Reader	Sinhalese	Mudaliyar Simon de Silva	Reading book	do.	do.
4920. Fourth Standard Reader	do.	do.	do.	do.	do.
4921. Fifth Standard Reader	do.	do.	do.	do.	do.
4922. Eighth Standard Reader	do.	do.	do.	do.	do.
4923. The Ceylon Civil List, 1901	English	Colonial Secretary's Office	Ceylon Civil Service	do.	Government Record Office
4924. Sanitary Catechism	do.	Dr. Allan Perry	Sanitation	do.	Public Instruction Office
4925. Sinhalese First Book	Sinhalese	Mudaliyar Simon de Silva	Reading book	do.	do.
4926. Sneha Satakaya, or Beheth Tel Pota	do.	A learned native doctor	A treatise on ointment	Colombo	Colombo
4927. Month of the Sacred Heart of Jesus	do.	Very Rev. Father C. Chounavel, O.M.I.	Devotions to the Sacred Heart of Jesus	do.	do.
4928. The Comedy of King Brumford	do.	W. C. Perera	Comedy	do.	do.
4929. The Agricultural Magazine for May, 1901, Vol. XII., No. 11	English	C. Drieberg	Agriculture	do.	do.
4930. The Tropical Agriculturist for May, 1901, Vol. XX., No. 2	do.	A. M. & J. Ferguson	do.	do.	do.

PRINTED IN CEYLON—continued.

The name or firm of the Printer.	The name or firm of the Publisher.	The date of issue from the Press or of the Publication.	The number of Sheets, Leaves, or Pages.	The Size.	The first, second, or other number of the Edition.	The number of copies of which the Edition consists.	Whether the Book is Printed or Lithographed.	The Price at which the Book is sold to the Public.	The name and residence of the Proprietor of the Copyright or of any portion of the Copyright.
Kollupitiya Press	Methodist News Committee	1901. April 4	8 pages	Crown 4to.	First	500	Printed	Re. 1.50 a year	Rev. C. W. de Silva, Mutwal, Colombo
do.	J. W. D. Silva	April 29	4 pages	Foolscap folio	do.	1,100	do.	.50c. a year	J. W. D. Silva, Panadure
do.	do.	April 16	do.	do.	do.	1,000	do.	do.	do.
do.	Methodist News Committee	March 7	8 pages	Crown 4to.	do.	500	do.	Re. 1.50 a year	Rev. C. W. de Silva, Colombo
Vidyaprakasa Press	D. W. Gunaratna	May 6	342 pages	Demy 8vo.	do.	1,000	do.	Rs. 3.50	D. W. Gunaratna, Ambalangoda
Clifton Printing Works, Pettah	Clifton Printing Works	do.	4 pages	Crown 4to.	do.	150	do.	—	Rev. A. Dunn, Cinnamon Gardens
do.	do.	May 8	do.	Demy 8vo.	do.	250	do.	—	Louis Hieb, Young Men's Christian Association, Colombo
Government Printer	Director of Public Instruction	April 3	16 pages	Crown 8vo.	do.	2,000	do.	5c.	—
do.	do.	Jan. 19	30 pages	do.	Twenty-ninth	24,000	do.	do.	—
do.	do.	Feb. 12	102 pages	do.	do.	5,000	do.	25c.	—
do.	do.	Mar. 6	120 pages	do.	Thirty-sixth	3,000	do.	do.	—
do.	do.	April 29	108 pages	do.	Eighth	500	do.	40c.	—
do.	Government Recordkeeper	April 3	256 pages	Demy 8vo.	First	325	do.	Re. 1	—
do.	Director of Public Instruction	Feb. 4	14 pages	Crown 8vo.	Third	2,000	do.	5c.	—
do.	do.	Jan. 22	40 pages	do.	Forty-first	42,000	do.	do.	—
Sudarsana Press	A. Cooray	May 15	72 pages	Demy 8vo.	Second	2,000	do.	36c.	A. Cooray, 38, Dam street, Colombo
St. Lucia's Press, Colombo	St. Lucia's Press	do.	345 pages	Demy 16mo.	do.	1,500	do.	75c.	St. Lucia's Press, Colombo
Granthaprakasa Press	J. D. Fernando and C. Boteju	May 8	88 pages	Demy 8vo.	do.	4,000	Printed	50c.	W. C. Perera, Grandpass
A. M. & J. Ferguson	A. M. & J. Ferguson	May	12 pages	Crown 4to.	First	100	do.	25c.	C. Driberg, Colombo
do.	do.	do.	70 pages	do.	do.	700	do.	Re. 1	A. M. & J. Ferguson, Colombo

STATEMENT OF BOOKS

The Title of the Book and the Contents of the Title Page, with a translation into English of such Title and Contents when the same are not in the English Language.	The Language in which the Book is written.	The name of the Author, Translator, or Editor of the Book, or any part thereof.	The Subject.	The place of Printing.	The place of Publication.
4931. Santhanathepikai ...	Tamil	S. Ramalinga Munivar	Astrology	Jaffna	Jaffna
4932. Catalogue of Books in the Colonial Medical Library, with Rules and Regulations	English	Secretary, Colonial Medical Library	Catalogue and rules	Colombo	Colombo
4933. Epitome of Proclamations, &c., promulgated in Ceylon during 1900	do.	—	Proclamations during 1900	do.	Government Record office
4934. Our Boys: The Kingswood Magazine for April-May, 1901, Vol. VII., Nos. 73 and 74	do.	L. E. Blazé	Amusing, instructive, and scholastic	Dikoya	Kandy
4935. Mahathirhayatana Suthraya ...	Sinhalese or Pali	Ancient Pundits	Doctrines of Buddha	Peliyagoda	Colombo
4936. The Young Men of Ceylon for June, 1901, Vol. V., No. 6	English	Louis Hieb	Religious	Colombo	do.
4937. St. Thomas's College Magazine for May, 1901, Vol. XXVI., No. 4	do.	Rev. A. Handel Smith	Literary	do.	do.
4938. Calorina (Dramatised) ...	Sinhalese	P. M. de Silva	Story about Princess Calorina	Galle	Galle
4939. Donahatana, or Miniranherima ...	do.	Don Pransappuhamy	About plumbago mining	Colombo	Colombo
4940. Rules of the Colombo Hockey and Football Club, June, 1901	English	L. O. Leefe, Honorary Secretary	Hockey and football	do.	do.
4941. Life and Work for May, 1901 (Ceylon Supplement)	do.	Rev. A. Dunn	Religious	do.	do.
4942. Wadarambhaka Nigrahaya ...	Sinhalese	Morowakage Jalis Perera and others	Religious controversy	Panadure	Kotte
4943. Advice to Parents ...	do.	L. B. Dharmapala	Matrimony	Colombo	Colombo
4944. Dharmalankara Sthavira Charita ...	do.	Rev. Dharmasiri	Life of Buddhist priest	do.	do.
4945. Munindralankaraya ...	do.	Julias Perera	Pilgrim's songs	do.	do.
4946. Ova Miniresa ...	do.	G. W. G. Gunewardana	Religious hints	do.	do.
4947. Nawanamawali Osuwaga ...	do.	U. H. Pinhami	Sinhalese names of medicines	Kurunegala	Kurunegala

PRINTED IN CEYLON—continued.

The name or firm of the Printer.	The name or firm of the Publisher.	The date of issue from the Press or of the Publication.	The number of Sheets, Leaves, or Pages.	The Size.	The first, second, or other number of the Edition.	The number of copies of which the Edition consists.	Whether the Book is Printed or Lithographed.	The Price at which the Book is sold to the Public.	The name and residence of the Proprietor of the Copyright or of any portion of the Copyright.
Chothidapari-palavamadam	S. E. Sivaramalinga Ayer	1901. April	60 pages	Demy 8vo.	First	800	Printed	50c.	S. E. Sivaramalinga-ayer, Kokuvil, Jaffna
Government Printer	Secretary, Colonial Medical Library	April 20	94 pages	do.	do.	150	do.	—	—
do.	Government Recordkeeper	April 22	124 pages	Royal 8vo.	do.	150	do.	80c.	—
Dikoya Printing Works	L. E. Blazé	May 30	18 pages	Demy 8vo.	do.	150	do.	30c.	L. E. Blazé, Kingswood College, Kandy
M. H. Perera, Peliyagoda	M. M. P. Wijeyaratna of Welitara	June 1	36 pages	do.	do.	3,000	do.	30c.	M. M. P. Wijeyaratna, Welitara
Clifton Printing Works, Pettah	Clifton Printing Works	June 4	4 pages	do.	do.	250	do.	—	Louis Hieb, Young Men's Christian Association, Colombo
do.	do.	do.	23 pages	do.	do.	250	do.	—	Rev. A. Handel Smith, St. Thomas's College, Mutwal
Vidyaloka Press	H. W. Siriwardena	June 10	16 pages	do.	do.	2,000	do.	12c.	P. M. de Silva, Dodanduwa
Granthaprakasa Press	J. D. Fernando	June 2	13 pages	do.	Second	1,000	do.	6c.	J. D. Fernando, 30, Dam street, Colombo
Clifton Printing Works, Pettah	Clifton Printing Works	June 14	36 pages	Foolscap 8vo.	First	200	do.	—	L. O. Leefe, Honorary Secretary, Colombo
do.	do.	June 1	2 pages	Crown 8vo.	do.	150	do.	—	Rev. A. Dunn, Cinnamon Gardens, Colombo
Sucharitodaya Press, Panadura	M. J. Perera and others	May 16	72 pages	Demy 8vo.	do.	1,000	do.	50c.	G. Abraham Perera, care of D. D. Charles Gunasekara, Messrs. Julius & Creasy, Colombo
M. Dharmaratna	M. Dharmaratna	June 14	60 pages	Foolscap 16mo.	do.	1,000	do.	Free	M. Dharmapala, Bambalapatiya
Subodha Printing Works	K. D. Edonis Fernando	April 30	36 pages	Demy 8vo.	do.	1,000	do.	25c.	K. D. Edonis Fernando, Karandeniya
do.	Julias Perera	February	27 pages	Demy 12mo.	do.	2,000	do.	12c.	Julias Perera, Pokunuwita
do.	H. D. James	May 2	5 pages	do.	do.	2,000	do.	Free	H. D. James, Maradana, Colombo
Chandraloka Printing Office	U. H. Pinhami	June 9	16 pages	Demy 8vo.	do.	2,000	do.	6c.	U. H. Pinhami, late Gan-arachchi of Udadigane

STATEMENT OF BOOKS

The Title of the Book and the Contents of the Title Page, with a translation into English of such Title and Contents when the same are not in the English Language.	The Language in which the Book is written.	The name of the Author, Translator, or Editor of the Book, or any part thereof.	The Subject.	The place of Printing.	The place of Publication.
4948. Buddhist Religious Pamphlet ...	Tamil	W. S. T. Mahavilla	Religious	Colombo	Colombo
4949. The Vision of Truth ...	Sinhalese	Rev. H. de Silva	Christian religion	do.	do.
4950. Kaumutu Sayura ...	do.	D. E. D. S. Jayasuriya	Ancient poets	do.	do.
4951. Siritmaldamata Uthara ...	do.	A. R. P. James Appuhamy	Castes and ranks	do.	do.
4952. The Tropical Agriculturist for June, 1901, Vol. XX., No. 12.	English	A. M. & J. Ferguson	Agriculture	do.	do.
4953. The Agricultural Magazine for June, 1901, Vol. XXII., No. 12.	do.	C. Drieberg	do.	do.	do.
4954. Manorathapurna Atuwa, Part VIII.	Sinhalese	Ratmalane Dharmakirti	Buddhism	Peliyagoda	do.
4955. Situmina Dinapota ...	do.	W. Edwin Bastian	Diary for 1901	Colombo	do.
4956. Kumarawshadha Darsanaya ...	do.	Piyadasa Sirisena	Medicine	do.	do.
4957. Buddhist Wesak Concert ...	Sinhalese, Pali, Sanskrit, English, Tamil	M. C. Rajapaksa	Birth of Buddha	Matara	Matara

Colonial Secretary's Office,
Colombo, November 1, 1901.

PRINTED IN CEYLON—*continued.*

The name or firm of the Printer.	The name or firm of the Publisher.	The date of issue from the Press or of the Publication.	The number of Sheets, Leaves, or Pages.	The Size.	The first, second, or other number of the Edition.	The number of copies of which the Edition consists.	Whether the Book is Printed or Lithographed.	The Price at which the Book is sold to the Public.	The name and residence of the Proprietor of the Copyright or of any portion of the Copyright.
Sivakamy Press, Colombo	W. S. T. Mahavilla	1901. June 17	8 pages	Foolscap 8vo.	First	1,000	Printed	Free	W. S. T. Mahavilla, Ferry street, New Bazaar, Colombo
Alliance Press, Colombo	B. M. S. Tract Committee	June 4	15 pages	do.	do.	1,000	do.	do.	B. M. S. Tract Committee, Baptist Mission House, Maradana
Vidyasagara Press	D. E. D. S. Jayasuriya	June 20	14 pages	Demy 8vo.	do.	4,000	do.	10c.	D. E. D. S. Jayasuriya, 9, St. Sebastian Hill, Colombo
Sirisanda Press	A. R. P. James Appthamy	June 21	10 pages	do.	do.	2,000	do.	50c.	A. R. P. James Appthamy, Hill street, Colombo
A. M. & J. Ferguson	A. M. & J. Ferguson	June	120 pages	Crown 4to.	do.	700	do.	Re. 1	A. M. & J. Ferguson, Colombo
do.	do.	do.	12 pages	do.	do.	75	do.	25c.	do.
Satya-samuchchaya Press	M. J. Perera	June 23	80 pages	Demy 8vo.	do.	1,900	do.	62c.	M. J. Perera, Kaduwela
Vidyasagara Press	W. E. Bastian	May 17	312 pages	Foolscap 8vo.	do.	2,000	do.	40c.	W. Edwin Bastian, Colombo
do.	N. J. Cooray	June 25	12 pages	Demy 8vo.	do.	2,000	do.	10c.	Piyadasa Sirisena, Colombo
Sridhara Press	Secretary of the Buddhaghosa English College Committee	May 3	do.	do.	do.	2,000	do.	10c.	The Secretary of the Buddhaghosa English College Committee

R. G. ANTHONISZ,
Registrar and Receiver of Books.

CEYLON
PRINTED AT THE GOVERNMENT PRESS
COLOMBO